

WOTAN® S6U

UNIVERSAL GRINDING MACHINE

with maximum flexibility satisfying the highest demands when processing complex components







Maximum flexibility for great challenges

Universal grinding machines of the WOTAN® S6U series are designed for processing medium-sized and large workpieces. The workpiece spindle can absorb loads of up to 1 200 kg. Our flexible machine design enables us to optimize each machine for your specific grinding jobs.

The WOTAN® S6U in its configuration as WOTAN® S6U-F is suitable for the internal, external and surface processing of chuck parts with a swing diameter of up to 820 mm and a length of up to approx. 1 000 mm that are clamped on one side only ("flying") without additional support.

Alternatively, it is also possible to grind shaft-type workpieces between centers externally without additional support. Here, the workpiece can have a maximum length of up to approx. 1 450 mm.

The **WOTAN® S6**U is therefore ideal for grinding internal diameters, internal front surfaces, and internal tapers, as well as external diameters, external front faces, and external tapers. Chuck parts can thus be processed effectively on 4 sides with the workpiece being clamped once only.

The internal grinding unit is used for the internal processing, while the separately working external and surface grinding unit is used for the external processing. As an alternative, the machine can be configured with an extended work area as WOTAN® S6U-L. This version makes it possible to process shaft-type components with a length of up to 1 250/ 2 000 mm, apart from chuck parts clamped on one side only, for which, due to their geometry, a steady rest needs to be added. The diameter in the steady rest can range up to 500 mm.

This will ensure an effective 4-side processing with the workpiece being clamped once only which includes grinding internal diameters, internal front surfaces, external diameters, internal tapers, external tapers and external front faces. However, external processing in this position will only be possible in front of the steady rest.

It goes without saying that shaft-type components (self-supporting, without any additional support) can be ideally ground externally between centers with such a machine design. The component length that can be clamped may, thanks to the longitudinal adjustment of the workpiece spindle headstock in Z-direction (L-adjustment), be extended to a maximum of 3 200 mm.



Example of the configuration of a **WOTAN® S6**U-F with 4 internal grinding spindles and an external grind-ing spindle

Example of the configuration of a**WOTAN® S6**U-L with 4 internal grinding spindles, 2 external grinding spindles and the longitudinal adjustment on the side of the workpiece spindle

WORKPIECE SPINDLE

On the machining side, the machine is equipped with a swivel axis (B1 axis) which can either be manually operated (with an angle measuring system) or be CNC-controlled. The workpiece spindle headstock will be swiveled with the help of the B1 axis which allows not only a correction of the cylindricity but, in particular, also the internal and external taper grinding of chuck parts in an accurate way.

Moreover, the entire workpiece spindle headstock will be positioned on a transverse axis (U axis), so that the machine's work area can be extended by positioning the entire workpiece spindle headstock crosswise. Since the U axis is a positioning axis, it remains stationary during the grinding process.

LARGE SELECTION OF SPINDLES

Depending on the accuracy requirements, the workpiece spindle can be designed as belt-driven or directly driven spindle or as spindle with a hydrostatic bearing. If the workpiece spindle is equipped with a measuring system (C axis), you can perform high-precision non-round grinding operations in various applications on a cylindrical grinding machine.

The internal grinding unit of the machine will be put up on a cross table that consists of a Z1 axis and an X1 axis. The X1 axis is mounted on the Z1 axis rectangular. Here, stepped internal diameter and internal front surfaces can be processed economically and efficiently in one clamping.

OPTIONAL INTERNAL GRINDING SPINDLE TURRET

An optional internal grinding spindle turret (B2 axis) with up to 4 internal grinding spindles can increase the flexibility considerably without exchanging the spindles. It is either belt-driven internal grinding spindles or highfrequency internal grinding spindles that are used for this purpose. Belt-driven spindles can be manually exchanged which increases the variability even more.

EXTERNAL AND SURFACE GRINDING

Apart from the internal processing, external grinding between centers is, of course, also possible. In order to do so, an additional tail-stock will be put up on the internal grinding spindle turret (B2 axis). This configuration makes it also possible to install up to 3 internal grinding spindles for a wide range of internal grinding jobs.

The separately working external and surface grinding unit is – like the internal grinding unit – is mounted on a cross table consisting of a Z2 axis and an X2 axis. The X2 axis will again be positioned on the Z2 axis rectangular. In this way, stepped external diameters and external front faces can be processed economically and efficiently in one clamping.

The machine will be equipped in its basic configuration with a stationary external and surface grinding unit. The grinding unit can be positioned at angles of 30°/45°/90° in relation to the workpiece axis. If, as an example, the grinding unit is positioned at an angle of 30° or 45° in relation to the workpiece axis, an external and surface grinding wheel profiled on both sides can be used. This will allow the clean processing of external front faces by way of peripheral grinding and the processing of external diameters by applying inclined plunge cut grinding or longitudinal grinding techniques.

If the external and surface grinding unit is positioned at an angle of, say, 90° in relation to the workpiece axis, a straight (cylindrical) external grinding wheel can be employed, so that external diameters can be optimally processed by way of longitudinal grinding. It is, of course, also possible to grind external front faces by positioning the external grinding wheel on the face.



4 high-frequency spindles

2 belt-driven spindles

EXAMPLE OF THE CONFIGURATION FOR THE B2 AXIS



2 high-frequency spindles



3 high-frequency spindles + 1 tailstock



An example of an external and surface grinding unit at an angle of 45° in relation to the workpiece axis with external and surface grinding wheel profiled on both sides

OPTIONAL EXTERNAL GRINDING SPINDLE REVOLVER

The flexibility can be further increased – even without exchanging the spindles – by adding an external grinding spindle turret (B3 axis) with up to 3 external grinding wheels to the external and surface grinding unit. This will allow, as an example, the optimal grinding of external tapers on shaft-type components between centers in an optimal way.

External grinding wheels can also be used for grinding external (male) threads and much more, when properly dressed. A possible setup may contain, as an example, 1 external and surface grinding wheel profiled on both sides for grinding external diameters and external front faces, 1 cylindrical external grinding wheel for the longitudinal grinding of shaft-type components between centers and 1 external grinding wheel with thread profile for grinding external (male) threads.

Each of the up to 3 external grinding wheels can be precisely balanced by an automatically working balancing system.



An example of a configured external grinding spindle revolver with 3 external grinding wheels

VARIOUS DRESSERS SELECTABLE

The machine is equipped both with an internal dressing unit and with an external dressing unit. Both dressing units can be equipped with stationary and driven dressing tools, which will allow working not only with conventional corundum grinding wheels but also with Cubic Boron Nitride (CBN) grinding wheels.

MODERN CONTROL AND EASY USER INTERFACE

The drive package is based on a SINUMERIK ONE from SIEMENS with the latest generation of servo motors.

All machines are equipped with our own, user-friendly operator interface with workshop oriented programming (WoP-Touch[™]) that allows an uncomplicated, menuguided operation of the machine and its programming without CNC knowledge.

All operations necessary for the process allow the continuous handling of the machine, regardless of its operating status. The standard interface of SIEMENS is also available at the same time.

NUMEROUS OPTIONS AVAILABLE

Depending on the grinding job to be performed, we also integrate a spark-in control & incision detection via a fluid sensor system, more measuring equipment, re-tooling systems and much more.





An example of a 52-fold tool changer, with the changing process being intended for the complete processing of complex components in one clamping

WOTAN® S6U at a glance:

			WOTAN® S6U-F	WOTAN® S6U-L
			(without	(with longitudinal
			longitudinal	adjustment of the
			adjustment)	workpiece spindlestock
				1 400mm 2 000mm)
Work a	area of the machine			
swing/	/workpiece diameter in front of the swivel plate	mm (max.)820	820
swing/	/workpiece diameter above the swivel plate	mm (max.) —	650
workpi	iece diameter in the steady rest	mm (max.) —	500
workpi	iece length that can be clamped			
>	for components clamped on one side only (chuck parts)	mm (app.)	800	800
>	for shaft-type components between centers	mm (max.)1.450	2.950 3.200
>	for shaft-type components with steady rest	mm (max.) —	1.200 1.800
grindir	ng diameter during the internal grinding	mm (max.)620	620
grindir	ng depth during the internal grinding	mm (max.	900	1.200
grindir	ng diameter during the external/surface grinding	mm (max.	800	800
grindir	ng length during the external/surface grinding	mm (max.	2.000	2.000
load-b	earing capacity at the spindle head			
(200 n	nm from the spindle nose)			
>	for components clamped on one side only	kg (max.)	650	650
	(chuck parts)			
>	for shaft-type components between centers	kg (max.)	650	650
>	for shaft-type components with steady rest	kg (max.)	-	1.300
Workp	iece side / workpiece spindle stock			
>	spindle belt-driven		standard	standard
>	spindle directly driven		option	option
>	with hydrostatic bearing		option	option
swiveling range of the B1 axis fr		from/to °	+12 / -1	+12 / -1
(manu	al with angle measuring system)			
swivel	ing range of the B1 axis (automatic; CNC-controlled)	from/to °	+12 / -1	+12 / -1
C axis	for out of round grinding		option	option
U axis (CNC) for positioning the entire workpiece spindle stock crosswise				
>	travel	mm (max.)300	300
>	resolution	mm	0,0001	0,0001
>	minimum adjusting increment	mm	0,001	0,001
>	maximum speed	m/min	10	10
adjustment of the workpiece spindle stock in Z-direction		mm (max.) —	1.400 2.000
option to use steady rests			no	yes
option of external grinding between centers			yes	yes
coolant flow in through the workpiece spindle			option	option
incision detection/spark-in control via			option	option

the fluid sensor system when grinding

		WOTAN® S6U-F (without longitudinal adjustment)	WOTAN® S6U-L (with longitudinal adjustment of the workpiece spindlestock 1 400mm 2 000mm)
rial grinding unit xis (CNC)			
travel	mm (max.	800 / 1.100	800 / 1.100 / 1.380
resolution	mm	0,0001	0,0001
minimum adjusting increment	mm	0,001	0,001
maximum speed	m/min	15	15
xis (CNC)			
travel	mm (max.	245	245
resolution	mm	0,0001	0,0001
minimum adjusting increment (on the radius)	mm	0,0005	0,0005
maximum speed	m/min	15	15
ionary grinding spindles (without grinding spindle turre	1	1	
rnal grinding spindle turret (B2 axis)		option	option
grinding spindles on a grinding spindle turret	max. Pcs.	4	4
grinding spindles on a turret with tailstock	max. Pcs.	3	3
tinuously adjustable setting of the spindle speed	standard	standard	
ding with conventional corundum grinding wheels	standard	standard	
grinding with CBN grinding wheels		option	option
Internal dressing unit			
gned to be operated with stationary dressing tools	standard	standard	
	rnal grinding unit txis (CNC) travel resolution minimum adjusting increment maximum speed axis (CNC) travel resolution minimum adjusting increment (on the radius) maximum speed ionary grinding spindles (without grinding spindle turret rnal grinding spindles (without grinding spindle turret rnal grinding spindles on a grinding spindle turret grinding spindles on a turret with tailstock tinuously adjustable setting of the spindle speed ding with conventional corundum grinding wheels ding with CBN grinding wheels	rnal grinding unit txis (CNC) travel mm (max. resolution mm minimum adjusting increment mm maximum speed m/min axis (CNC) mm (max. travel mm (max. resolution mm axis (CNC) mm (max. travel mm (max. resolution mm minimum adjusting increment (on the radius) mm minimum adjusting increment (on the radius) mm maximum speed m/min ionary grinding spindles (without grinding spindle turret) max. Pcs. grinding spindles on a grinding spindle turret max. Pcs. grinding spindles on a turret with tailstock max. Pcs. grinding spindles on a turret with tailstock max. Pcs. tinuously adjustable setting of the spindle speed ding with conventional corundum grinding wheels ding with CBN grinding wheels ting with CBN grinding wheels rnal dressing unit tigned to be operated with stationary dressing tools	wortan® s6U-F (without longitudinal adjustment)rnal grinding unitxxis (CNC)travelmm (max.) 800 / 1.100resolutionmmminimum adjusting incrementmmminimum speedm/mintravelmm(max.) 245resolutionmmmaximum speedmmminimum adjusting increment (on the radius)mmminimum adjusting increment (on the radius)mmminimum adjusting increment (on the radius)mmmaximum speedm/minmaximum speedm/minmaximum speedm/minmaximum speedm/minmaximum speedm/minmaximum speedm/mingrinding spindles (without grinding spindle turret)1resolutionmax. Pcs.grinding spindles on a grinding spindle turretmax. Pcs.grinding spindles on a turret with tailstockmax. Pcs.grinding spindles on a turret with tailstockmax. Pcs.grinding with conventional corundum grinding wheelsstandardding with CBN grinding wheelsoptionrnal dressing unityotiongrined to be operated with stationary dressing toolsstandard

designed to be operated with driven dressing tools	option	option
spark-in control via acoustics emission (AE) sensors during dressing	option	option

Automatic re-tooling system			
for grinding tools, measurement sensors etc.	option	option	



WO.	TΔN®	S6	I-F
10		300	J-1

(without longitudinal adjustment)

WOTAN® S6U-L

(with longitudinal adjustment of the workpiece spindlestock 1 400mm | 2 000mm)

Exteri	External and surface grinding unit					
Z2 ax	is (CNC)					
>	travel	mm (max.)830/1.200/2.200	830/1.200/2.200		
>	resolution	mm	0,0001	0,0001		
>	minimum adjusting increment	mm	0,001	0,001		
>	maximum speed	m/min	15	15		
X2 ax	is (CNC)					
>	travel	mm (max.)500	500		
>	resolution	mm	0,0001	0,0001		
>	minimum adjusting increment (on the radius)	mm	0,0005	0,0005		
>	maximum speed	m/min	15	15		
statio	nary external/surface grinding unit (without turret)		standard	standard		
>	external grinding wheels (stationary)	max. Pcs.	1	1		
>	dimensions of external grinding wheel (standard)	mm (max.)Ø600 x 80 x Ø203,2	Ø600 x 80 x Ø203,2		
exterr	nal/surface grinding unit with spindle turret (B3 axis)		option	option		
>	external grinding wheels	max. Pcs.	4	4		
>	dimension of the straight external grinding wheel (standard)	mm (max.)Ø600 x 80 x Ø203,2	Ø600 x 80 x Ø203,2		
>	dimension of the profiled external grinding wheel	mm (max.)Ø600 x 50 x Ø203,2/	Ø600 x 50 x Ø203,2/		
	(standard)		Ø450 x 50 x Ø127	Ø450 x 50 x Ø127		
autom	natic balancing system for external grinding spindles		standard	standard		
contir	nuously adjustable setting of the spindle speed		standard	standard		
grindi	ng with conventional corundum grinding wheels		standard	standard		
grindi	ng with CBN grinding wheels		option	option		
Exter	nal dressing unit					
desig	ned for stationary dressing tools		standard	standard		
desig	ned for driven dressing tools		option	option		
spark	in control via acoustics emission (AE) sensors during	dressing	option	option		
Measuring instruments						
meas	urement sensor for zero point detection		option	option		
further measuring equipment			on request	on request		
laser	measurement of all CNC linear axes (at the WEMA)		yes	yes		
Machine control & operation						
SINUMERIK ONE from SIEMENS			yes	yes		
propri	etary operating system from WoP-Touch™		yes	yes		
option of remote diagnosise			yes	yes		
CNC k	nowledge required for operating the machine		none	none		
Other items						
maint	enance contract		on request	on request		
spare	& wear part package		on request	on request		
operator training/flanking production support/etc.			on request	on request		



WOTAN®-I

INTERNAL GRINDING



WOTAN®-U

UNIVERSAL GRINDING



WOTAN®-A external grinding



special solutions CUSTOMIZED PRODUCTS

Our experts will accompany you on the way from the first inquiry to the after-sales service thus ensuring the daily operations of your machine, so that you will get an optimal grinding machine from us.

- $\mathcal{Q}_{\mathbf{Q}}$ exact agreement of the requirements
- individual offer for a grinding machine
- individual design
- production
- Q quality assurance
- -O- test grinding
- pre-acceptance of the machine
- delivery & installation
- training & familiarization
- වැනු after-sales service

We will be pleased to demonstrate the potential of all our WOTAN® machines at our headquarters in Glauchau, where we also accept grinding jobs for test purposes and on a contract basis.

NSH TECHNOLOGY GmbH Branch Glauchau

- Dieselstrasse 2
 08371 Glauchau · Germany
- 🜭 +49 3763 61-0
- +49 3763 61-122
- 🖂 wema-glauchau@nshgroup.com
- WWW.WEMA-GLAUCHAU.DE





STATUS: MARCH 3, 2025 CURRENT INFO YOU WILL FIND ON OUR WEBSITE.